

第三課

我要租房子

壹 教學目標

透過本課的主題，使學生學會用中文談論理想的居住環境、租屋條件、租賃契約，並看懂租屋網站常見的廣告用語等，進而能較順利地處理生活中居住的相關問題。本課主要學習 63 個生詞、2 個短語和 6 個語法。

貳 語法說明

對話

I. 趨向補語 V+DV+來／去

說明：

趨向補語表示動作移動的方向，結構為：（一）方向動詞+來／去（二）移動動詞+方向動詞+來／去（三）移動動詞+方向動詞+地方+來／去（四）若與「把」字句搭配，則表示將事物移動至另一處，結構為：「S+把+O+移動動詞+方向動詞+（地方）+來／去」。

練習題參考解答

（一）

1. 這個人要進去。
2. 媽媽說：「過來！」
3. 我朋友在外面等我，我現在要出去。
4. 快吃飯了，弟弟還在樓上看電視，媽媽要他下來吃飯。

（二）

1. 孩子從二樓跑下來。
2. 那位先生從便利商店走出來。
3. 跟老闆說話的時候，請你站起來，不要坐著。
4. 這些垃圾很臭，請你拿出去。

(三)

1. 這些水果，我要放進冰箱裡去。
2. 樓下的那張沙發，我要搬上樓來。
3. 我的錢包放在客廳，請你幫我拿進臥室來。

(四)

1. 我昨天沒把書帶回家去。
2. 孩子把垃圾丟進袋子裡去。
3. 我要擦桌子，請你把杯子拿起來。

II. reduplication of verb XY→XYXY

說明：

雙音節動詞重疊，表示動作持續的時間短，或含有輕鬆、緩和、嘗試的意思。結構為：XYXY。動詞重疊後不可再搭配「一下」、「一點兒」，如：*討論討論一下。

練習題參考解答

1. 外國學生希望有機會可以認識認識台灣朋友。
2. 我一個人把家事都做完了，覺得有點兒累，要休息休息。
3. 明天是媽媽的生日，我們要買蛋糕給她慶祝慶祝。

III. judgmental-V 起來

說明：

說話者對某對象、情形作出評論。「起來」前面的V多為單音節感官動詞或動作動詞，如：看、聽、吃、喝、穿……等；「起來」後面為評論。句型為：V起來(+Adv)+Vs。

練習題參考解答

1. 哥哥：媽媽今天做的雞湯看起來很好喝。(喝)
弟弟：可是喝起來不太好喝。
2. A：離這裡最近的捷運站，走路要二十分鐘。(聽)
B：聽起來有一點兒遠。

3. 先生：我覺得這個房子不錯，交通也很方便。（住）

太太：可是我們有四個孩子，住起來太小了。

IV. 替

說明：

B 因為某個原因不能做某事，A 代替 B 做。

練習題參考解答

1. A：我忘了帶錢包，怎麼辦？

B：沒關係，我先替你付錢。

2. A：明天我有事不能去上班，你可以幫我嗎？

B：我沒做過你的工作，沒辦法替你做。

3. 弟弟：我不知道怎麼寫這個作業，你可以替我寫嗎？

哥哥：如果媽媽知道我替你寫作業，她會打我們！

短文

I. 除了……，還……

說明：

這個語法說明「除了」以及「還」後面有不同的情形，「還」後面的程度更高。「除了」後面可以是名詞、動詞、不及物狀態動詞（Vs）或短語。如果前後分句的主語不同，第二個主語應該放在「還」的前面，如例句 2。

練習題參考解答

1. A：學校外面有沒有便利商店？

B：有，除了便利商店，還有一家超市。

2. A：那棟公寓看起來不錯，你為什麼不租？

B：除了房租太貴，還要自己裝網路，所以我不要租。

3. A：你為什麼要搬出去？宿舍不好嗎？

B：我跟室友除了生活習慣不一樣，他還不愛打掃，所以我要搬家。

II. S+把+O+V 得+Adv+Vs

說明：

「把」後面為動作施做的對象，「V 得」後面為動作施做後的結果。「得」為程度（狀語）的標記，所以「V 得」表示程度高的結果。

練習題參考解答

1. 妹妹昨天把臥室打掃得很乾淨。
2. 你為什麼把自己的名字寫得那麼難看？
3. 林小姐把新家的客廳弄得很漂亮。

補充與提醒

1. 「剩」、「剩下」兩者為同義詞，但詞性不同。「剩」為動詞（V），可帶賓語或不帶賓語，而「剩下」為及物變化動詞（Vpt），後面須帶賓語。正確的句子如下：

-短文中的句子：「付了房租以後，獎學金就只剩下一萬塊錢了。」

-對話的生詞 31 例句 2：「弟弟把菜都吃完了，什麼都沒剩。」

-大家都走了，圖書館只剩下兩、三個學生還在念書。

錯誤的句子如下：

*弟弟把菜都吃完了，什麼都沒剩下。

*冰箱裡的菜都吃完了，一點兒都沒剩下。

教師可多舉例子加以說明，讓學生了解二者的不同用法。

2. 短文的語法 II：「S+把+O+V 得+Adv+Vs」，表達做了某個動作後造成了某個結果，而這個結果都是帶有程度高的語氣，如：弟弟把足球踢得很遠。媽媽把衣服洗得非常乾淨。所以在 Vs 之前必須加上程度副詞（Adv）的修飾。如果不用 Adv，則語法結構為：「S+把+O+V 得+Vs+Complement」，如：媽媽把衣服洗得乾淨得不得了／極了。弟弟把房間弄得髒死了。但這樣的句式在本課之後才能使用，因第四課才教到「不得了」（短文的第 6 個生詞，為表程度的 Vs）；「極了」也是第四課才教（短文中的短語）。

老師不必在第三課就把這兩個句式都教完，以免學生混淆。

叁 教學範例（教案）

| 課別／課名 | | 第三課 我要租房子 | |
|-----------------|---|--------------------------------|---|
| 課程名稱 | 初級華語（二）團體班 | 上課總時數 | |
| | | 每週 12 小時+每週 3 小時初級會話 （一）大班課 | |
| 教學對象 | 初級二程度（約學過 4 個月以上的母語非華語的外籍生） | | |
| 教材名稱 | 《時代華語》2 第三課 我要租房子 | | |
| 教學目標 | 一、學習 63 個生詞、2 個短語及 6 個語法 二、學習以「趨向補語」描述移動方向 三、學會使用「把字句」結合「趨向補語」 四、學會以中文討論租屋相關話題，如描述租屋時的選擇條件、居住環境等 五、能了解租屋網站上的常見用語，以協助適應國外生活 | | |
| 時間分配 | 課程內容及流程 | | 輔助教材 |
| 第一天 (1-3 小時) | <p>教學步驟：</p> <p>1. 課前活動（15 分鐘）：教師可用課本上本課的房間圖片引起動機，請學生描述自己的住處，例如房間內的家具、周遭的生活環境及機能。</p> <p>2. 對話生詞教學（60 分鐘）：完成 47 個生詞的教學。</p> <p>（1）利用圖片輔助介紹家具類的生詞，並以生詞提問方式，讓學生練習「陪」、「包括」、「剩」、「滿意」、「好幾」等生詞的用法，並要求學生以該生詞回答出完整的句子。生詞教學結束後，以生詞卡複習、抽問學生，要求學生以正確發音說出該生詞。</p> <p>（2）漢字書寫：以「筆順動畫」介紹較難寫的漢字。操作時，讓學生抬手跟著筆順動畫練習，同時唸出筆順，再讓學生於練習本上書寫三次，並複讀筆順及發音，教師到學生座位旁邊指導。</p> | | 教學 PPT、 相關影片、 圖片、筆順 動畫、生詞 卡 |

| | | |
|--------------------------------|--|--|
| <p>第一天 (1-3 小時)</p> | <p>3. 對話語法教學 (60 分鐘)：「趨向補語」：先讓學生正確掌握「來」、「去」的方向性，接著以語法 I 的圖片及肢體動作輔助，循序漸進加入「方向動詞」、「移動動詞」，最後結合「把字句」及「趨向補語」。</p> <p>4. 語法複習 (10 分鐘)：「我說你做」：學生依照教師的口令做動作，例如「進來」、「走出去」、「把筆拿出來」，也可讓學生說口令，其他學生做動作。</p> <p>5. 指定作業 (5 分鐘)：完成生詞習寫、準備生詞聽寫</p> | <p>教學 PPT、 相關影片、 圖片、筆順 動畫、生詞 卡</p> |
| <p>第二天 (4-6 小時)</p> | <p>教學步驟：</p> <p>1. 課前複習 (10 分鐘)：聽寫生詞或短句。利用上次生詞及語法向學生提問及對話，並糾正學生的詞語使用及發音。</p> <p>2. 對話語法教學 (60 分鐘)：完成 4 個語法的教學。</p> <p>(1) 「趨向補語」：以圖片複習，讓學生看圖說句子，需注意趨向補語中地方詞放置的位置。</p> <p>(2) 「reduplication of verb XY→XYXY」：完成課本上的語法練習後，準備此語法常用的動詞卡，讓學生抽籤，以該動詞造句。</p> <p>(3) 「judgmental-V 起來」：以圖片輔助，讓學生運用此語法評論、描述該圖，並互相討論。</p> <p>(4) 「替」：完成課本上的語法練習後，讓學生討論曾替他人或他人曾替自己做過什麼事情。</p> <p>3. 對話教學 (50 分鐘)：</p> <p>(1) 教師分段播放對話音檔，就對話內容提問以檢視學生是否了解文意。</p> <p>(2) 教師完成對話的說明後，利用「問題與討論」進行討論，教師須糾音並要求學生說出正確且完整的句子。</p> <p>(3) 將學生分成若干小組，進行角色扮演朗讀課文，教師適時糾音並注意學生的斷句及語調。</p> | <p>教學 PPT、 相關影片、 圖片、生詞 卡、對話音 檔、學習單</p> |

| | | |
|--------------------------------|--|---|
| <p>第二天 (4-6 小時)</p> | <p>4. 短文生詞教學 (25 分鐘)：完成 16 個生詞、2 個短語的教學。</p> <p>(1) 以生詞提問方式，讓學生以該生詞回答出完整的句子。生詞教學結束後，以生詞卡複習、抽問學生，要求學生說出該生詞，教師適時糾音。</p> <p>(2) 漢字書寫：同前述漢字書寫教學方法。</p> <p>5. 指定作業 (5 分鐘)：完成課本的語法練習、學習單、勾選 8 個重點生詞造句。</p> | <p>教學 PPT、相關影片、圖片、生詞卡、筆順動畫、對話音檔、學習單</p> |
| <p>第三天 (7-9 小時)</p> | <p>教學步驟：</p> <p>1. 課前複習 (10 分鐘)：聽寫生詞及短句，可參考課文或語法練習的句子。用前次所教的生詞、語法向學生提問及對話。</p> <p>2. 短文語法教學 (50 分鐘)：</p> <p>(1) 「除了……，還……」：提供真實語境，讓學生了解此語法中的「還」有程度更高之意，例如我會說中文，還會說英文、日文、法文。</p> <p>(2) 「S+把+O+V 得+Adv+Vs」：完成課本上的語法練習後，準備重組句子的字卡，讓學生分組競賽，完成重組。</p> <p>3. 短文教學 (60 分鐘)：</p> <p>(1) 讓學生在限時內閱讀完短文，接著分組進行討論。</p> <p>(2) 教師就短文內容提問，以檢視學生是否了解文意。</p> <p>(3) 教師完成短文的說明後，利用「問題與討論」進行討論。</p> <p>(4) 教師播放短文音檔，讓學生不看課本逐句跟讀，最後抽學生上台朗讀全文，教師須糾音。</p> <p>4. 語法總複習活動 (25 分鐘)：讓學生運用本課所有語法及生詞，設計兩個提問。若學生的句子無誤，再讓學生互相問答。</p> <p>5. 指定作業 (5 分鐘)：發給學習單、完成作業本第二～五大題的練習。</p> | <p>教學 PPT、相關影片、圖片生詞卡、短文音檔、學習單</p> |

| | | |
|----------------------------------|---|--|
| <p>第四天 (10-12 小時)</p> | <p>教學步驟：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 利用數位教材、Quizlet 複習 (30 分鐘)。 2. 課室活動 (60 分鐘)：依照本課課室活動進行，提醒學生需使用本課的生詞及語法，並適時補充實用的字詞。 3. 檢討作業 (30 分鐘)：檢討作業本第二～五大題。 4. 聽力練習 (10 分鐘)：教師播放聽力測驗音檔，在規定時間內作答，並檢討。 5. 作業本第六大題 (15 分鐘)：引導學生構思作業本第六大題的寫作。 6. 指定作業 (5 分鐘)：複習全課及完成作業本的短文寫作。 | <p>作業本聽力測驗音檔、數位教學工具： Kahoot! Quizlet</p> |
| <p>教學法</p> | <p>直接教學法、聽說教學法、任務導向教學法</p> | |
| <p>輔助教材</p> | <p>《實用視聽華語》第三版第 2 冊、《當代中文課程》第 1、2 冊</p> | |
| <p>教學資源</p> | <ul style="list-style-type: none"> • 字卡／電腦／投影片／學習單／講義／教材錄音檔／相關影片 • 筆順動畫網站「筆順字典」https://strokeorder.com.tw/ • 時代中文線上教學資源 http://bit.ly/2FlaGEa • 其他教具 (說明：數位教學工具 Kahoot! Quizlet) | |
| <p>評量方式</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. 出席率 2. 課堂表現 3. 作業 (本)：作業本習寫、口頭報告、學習單、指定任務等 | |

肆 作業本參考解答

一、聽力答案

1. (B) 2. (B) 3. (C) 4. (A) 5. (B)

二、選詞填空

1. 我明年要到國外留學，學校會給我獎學金。每個學期的學費都是學校替我付的，可是不包括房租，我用獎學金付了房租以後，剩下的錢是我的生活費。

2. 我不願意住在宿舍，打算自己租房子，所以上網找了很多資料。剛好學校附近有公寓要出租，我決定去看看。我的朋友說最好不要一個人去看房子，所以我請他陪我去。那個公寓看起來又新又漂亮，在捷運站附近，交通很便利，房東也很客氣，我一看就覺得很滿意，所以決定租了。

三、看圖寫句子

1. 這位先生走上樓去。
2. 這位先生說：「請你們把書桌搬過來。」
3. 媽媽把水果裝進袋子裡去。
4. 這位小姐從皮包裡把護照拿出來。
5. 哥哥忘了把鑰匙帶回來。

四、請用語法完成對話

1. A：跟同學一起租房子的事，你決定了嗎？（reduplication of verb XYXY）
B：還沒，我們還要討論討論。
2. A：那杯紅茶怎麼樣？（V起來）
B：喝起來不太甜。
3. A：我沒時間去丟垃圾，你可以幫我嗎？（替）
B：好，我替你去丟（垃圾）。
4. A：你為什麼到台灣來？你是來工作的嗎？（除了……，還……）
B：是，除了工作，還學中文。
5. A：你的新室友怎麼樣？（S+把+O+V得(+Adv)+Vs）
B：他常常把房間弄得很髒。

五、回答問題

1. 你想租哪個套房？
☐ A套房 ☐ B套房（自由選擇）
2. 你想租的那個套房，房租包括什麼費用？
A-包括水費、網路費 B-包括水費、第四台費用

3. 你想租的那個套房，可不可以在房子裡做飯？

A-不可以 B-可以

4. 你想租的那個套房，已經有什麼家具了？

A-床、桌子、冷氣、洗衣機

B-床、桌子、椅子、衣櫃、冷氣、洗衣機、電視、冰箱

5. 你為什麼想租那個套房？（自由回答）

六、寫作練習（略）

伍 作業本聽力文本

1. 小姐：你到台灣來學中文，是你自己付錢的嗎？

先生：公司替我付學費和房租，機票的錢也是公司付的，可是生活費我得自己付。

問題：公司替這位先生付了哪些費用？

2. 小姐：請問房租一個月多少錢？

先生：八千塊錢，包括水費，可是電費和網路費你得自己付。

問題：這位先生的意思是什麼？

3. 小姐：你為什麼看起來這麼累？

先生：我的室友昨天晚上跟朋友聊天，半夜一點多才睡覺，聲音很大，我沒辦法睡覺。

問題：這位先生昨天晚上怎麼了？

4. 小姐：你下個星期要給老闆資料，對嗎？

先生：老闆說下個星期太晚了，這個週末以前要給他，我還有三天可以準備。

問題：這位先生的意思是什麼？

5. 小姐：你在做什麼？為什麼要搬書架？

先生：我的書房太小了，我要把這個書架放在別的房間。

問題：這位先生的意思是什麼？

陸 補充資料

一、臺灣常用的租屋網站：591 租屋、樂屋網、好宅網、永慶房仲網、信義好好租

柒 綜合練習

時代二第三課 詞彙語法練習

姓名 _____

我是從日本來台灣念大學的 _____，我本來住在學校的宿舍，可是因為我跟 _____ 的生活 _____ 不一樣，他 _____ 喜歡 _____ 開著 _____ 讀書，有時候還一邊看書一邊聽音樂，聲音很 _____，我真的沒辦法睡覺，我跟他說過 _____ 次，可是他還是一樣，所以我決定搬 _____。

我看了租屋網站的 _____，有一個房子在一棟五 _____ 樓公寓的四樓，離大學很近，交通很 _____。房子裡有客廳、廚房、浴室跟兩 _____ 臥房，臥房裡有一個衣櫃和一 _____ 書桌，廚房裡有 _____，浴室旁邊有一個 _____。房東 _____ 房子打掃 _____ 很乾淨，所以看 _____ 很新、很漂亮。我給房東打了電話，希望週末可以 _____ 看看那個房子。

星期六我跟房東在公寓見面，我在樓下等了 _____，房東就來了。他帶我看看房子，又給我介紹了環境，我覺得很 _____。房東說，一個月的房租是兩萬元，不 _____ 電費和水費。如果我要租，他可以 _____ 我 _____ 網路，可是 _____ 得自己付。雖然我有 _____，但是在國外 _____ 不太容易，_____ 付房租，_____ 要付飯錢、書錢，這樣我的錢就 _____ 不多了。沒想到房東說，如果我 _____ 每天打掃房子、倒垃圾，也不會把家具 _____ 壞，就只 _____ 我五千元的 _____，房租一萬五千元。我跟他說，我要先跟父母 _____，三天以後再告訴他要不要租。

三天以後我帶著錢跟 _____ 去跟房東 _____，房東給了我房子的 _____，晚上我就搬 _____ 了。我覺得自己很幸運，也謝謝房東幫了我很多忙。

時代二第三課 詞彙語法練習（參考答案）

我是從日本來台灣念大學的留學生，我本來住在學校的宿舍，可是因為我跟室友的生活習慣不一樣，他總是喜歡半夜開著燈讀書，有時候還一邊看書一邊聽音樂，聲音很吵，我真的沒辦法睡覺，我跟他說過好幾次，可是他還是一樣，所以我決定搬出去。

我看了租屋網站的資料，有一個房子在一棟五層樓公寓的四樓，離大學很近，交通很便利。房子裡有客廳、廚房、浴室跟兩間臥房，臥房裡有一個衣櫃和一張書桌，廚房裡有冰箱，浴室旁邊有一個洗衣機。房東把房子打掃得很乾淨，所以看起來很新、很漂亮。我給房東打了電話，希望週末可以過去看看那個房子。

星期六我跟房東在公寓見面，我在樓下等了一會兒，房東就來了。他帶我看看房子，又給我介紹了環境，我覺得很滿意。房東說，一個月的房租是兩萬元，不包括電費和水費。如果我要租，他可以替我裝網路，可是費用得自己付。雖然我有獎學金，但是在國外生活不太容易，除了付房租，還要付飯錢、書錢，這樣我的錢就剩下不多了。沒想到房東說，如果我願意每天打掃房子、倒垃圾，也不會把家具弄壞，就只收我五千元的押金，房租一萬五千元。我跟他說，我要先跟父母討論討論，三天以後再告訴他要不要租。

三天以後我帶著錢跟護照去跟房東簽約，房東給了我房子的鑰匙，晚上我就搬進去了。我覺得自己很幸運，也謝謝房東幫了我很多忙。